

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 70 (1944)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Heute wie anno dazumal

Wer andere unglücklich macht, gibt gewöhnlich vor, ihr Bestes zu wollen.

Große Menschen unternehmen große Dinge, weil sie groß sind, und die Narren, weil sie solche Dinge für leicht halten.

Wer strenger ist als die Gesetze, ist ein Tyrann.

Kein Vertrag, der nicht ein Denkmal der Unehrlichkeit der Herrscher wäre!

Gäbe es keine Tapferkeit, so hätten wir für immer Frieden.

Es gibt manche Menschen, die besser beschwiegen, statt nach Verdienst gelobt werden.

Luc de Clapiers, Marquis de Vauvenargues (1715—1747)

## Lieber Nebelspalter!

Das Kriegswirtschaftliche Schokoladesyndikat stellt fest, daß unsere Schokoladeindustrie im Jahr 1943 die Konsumenten mit der gleichen Gesamtmenge von Fertigprodukten versorgen konnte wie 1938!

Es war sehr freundlich, solches zu verkünden, Nun aber seid zufrieden, daß Ihr's wißt Und sucht mir ja nicht etwa zu ergründen Wer diesen Schokoladensegen ißt! li

## Wenn sich der Amtsschimmel vergaloppiert

... «Ich möchte noch darauf aufmerksam machen, daß die Entwässerung der Frau X. nur eine Reparatur ist, und deshalb Frau X. nicht subventionsberechtig ist.» St.

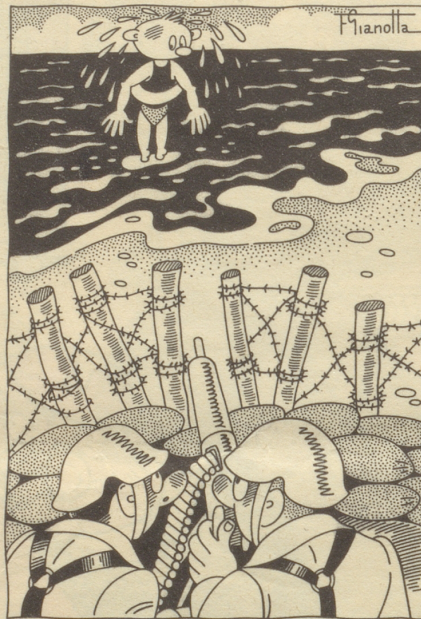
## Politik des als ob

(aus dem Bundeshaus)

Wir sind ermächtigt mitzuteilen, daß es zwecklos ist, dem Bundesrat weitere Bewerbungen als Kantonale Gesandte bei den ausländischen Regierungen einzureichen, da die Schaffung derartiger Posten z. Zt. nicht beabsichtigt ist. — udssr.

## Früh übt sich, was ein Schweizer werden will

Der fünfjährige Hugo steht bei seinem Müetti, welches die Lebensmittelcoupons sortiert und seufzt: «Oh, die Couponschicht verleidet ein doch mängisch!», worauf der Kleine mit ernster Miene erwidert: «Jo, das lo-n-ich de au einisch mi Frau lo mache!» -p



„Ist es ein verspäteter Badegast oder ein verfrühter Invasionist?“

## Modernisierter schweiz. Wochenkalender

(5. Woche)

24.	Sonntag	. .	Rais
25.	Montag	. .	Spring
26.	Dienstag	. .	Knüttel
27.	Mittwoch	. .	Wicky
28.	Donnerstag	. .	Kalterer
29.	Freitag	. .	Rofau
30.	Samstag	. .	Balzer

(Fortsetzung folgt.)

## Ein Komiker kauft ein

Der berühmte, immer zu Scherzen aufgelegte Komiker Sothern verlangte in einem Eisengeschäft die «Geschichte Englands».

Der junge Mann im Laden sagte höflich: «Wir verkaufen hier keine Bücher; dies ist ein Eisengeschäft.»

«Ob gebunden oder ungebunden ist mir gleich», erwiderte Sothern, als ob er schwerhörig wäre.

Lauter wiederholte der junge Mann: «Sie sind hier nicht in einem Buchladen, mein Herr!»

«Ja, ja! Bitte, wickeln Sie es ein und schicken Sie es mir in mein Hotel», sagte der Komiker.

«Wir haben hier keine Bücher!» schrie der junge Mann.

«Gut! Dann warte ich so lange!», entgegnete Sothern lächelnd.

Nun wußte sich der junge Mann nicht mehr zu helfen. Es war offenbar, daß er es hier mit einem Verrückten zu tun hatte! Er eilte in das Zimmer nebenan und teilte diese seine Befürchtung dem Prinzipal mit, der sofort in den Laden kam.

«Womit kann ich dienen?», fragte er den Kunden.

«Ich möchte eine Feile haben, eine einfache Feile», antwortete Sothern.

«Gewiß! Gern!» entgegnete der Prinzipal und legte ihm mit einem vernichtenden Seitenblick auf seinen jungen Mann das Gewünschte vor. B. F.

## Eiszeitliches

«Im Ferneren teile ich Ihnen mit, daß ich am 22. Januar 1944 Hochzeit habe und nachher eine Woche verreisen werde.» Fa.



**COGNAC  
AMIRAL**

Er wird überall mit  
Hochrufen empfangen!  
BERGER & CO., LANGNAU I/E.

**GONZALEZ**



**SANDEMAN**  
(REGISTERED TRADE MARK)

Wer Portwein sagt,  
meint SANDEMAN!

**SANDEMAN** Berger & Cie., Langnau/Bern



**Marc du Pélerin  
Mont d'Or**

Etwas ganz feines!

Berger & Co., Weinhandlung,  
Langnau (Bern) Telefon 514